



SALESIANS
Canada and Eastern USA
SALESIANOS: ORANGE, NJ.

NUESTRA SEÑORA DEL VALLE 1873



OUR LADY OF THE VALLEY CHURCH

510 Valley Street
Orange, NJ 07050

Rectory: 973-674-7500
CCD Office: 862-930-6402
Fax: 973-672-8341

W: olvsalesianchurch.org
E: olvgeneral@olvsalesianchurch.org

SERVED BY

Rev. Dieunel Victor, S.D.B., Administrator
Rev. John Nazzaro, SDB., Director
Rev. Juan Pablo Rubio, S.D.B., Youth Minister
Mrs. Barbara Davis, Parish Secretary
Ms. Karen Romero, CCD Coordinator
Ms. Alessia Santoro, Music Director
Mr. Antonio Fernandez, Spanish Choir
Ms. Irene Gruchacz, Sacristan
Mrs. Cristina Pamaar, Soup Kitchen Coordinator

CONDUCTED BY:

The Salesians of St. John Bosco
Lay Ministers and Catechists
Parish Council and Trustees

THE EUCHARIST/MISAS

Saturday Evening: 5:30 pm (English)
7 pm Español

Sunday: 9:00 am and 10:30 am (English)
7:00 am and 12:00 pm Español

Weekdays: 9 am (English) and 7 pm (Español)

BAPTISMS/BAUTIZOS

English Baptisms will be celebrated on the second Saturday of the month. Call the office to arrange a meeting for more information. **Los bautizos son el tercer sabado del mes. Llame a la oficina para mas informacion.**

PENANCE/CONFESIONES

Saturday: 4:30-5:15 pm **Wednesday:** 7:30 pm
By appointment anytime at the Rectory

MARRIAGE/MATRIMONIOS

Contact the office for more information.
Contacte la oficina para mas informacion.

CCD CATECHISM ORATORY

Saturday: 9:30 am-12:00 pm

COMMUNION CALLS/ COMUNION A LOS ENFERMOS

A Priest or a Eucharistic Minister will bring Communion to any homebound parishioners. Contact the office. **El sacerdote o el ministro traera la Eucaristia a los que no puedan asistir a misa. Llamar a la oficina.**

ANOINTING OF THE SICK/ UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

The sacrament of Anointing is available for those of advanced age or anyone who is seriously ill. Please contact the parish priests. **La Uncion de los enfermos esta disponible para las personas de edad avanzada or este gravemente enfermo. Llamar a la oficina.**

ADORATION/HORA SANTA

Wednesdays/Miercoles
@ 7:30pm with Confessions

PARISH POLICY/ POLITICA PARROQUIAL

You must be registered in the parish for Baptisms, Marriage and Religious Education.
Para Bautizos, Matrimonios y Catecismo deben de estar registrados en la parroquia.

From the Administrator's Desk

My dear brothers and sisters:

On this 33rd Sunday in ordinary time, we near the end of the Church's liturgical year and about to begin a new one. Our Scripture readings this Sunday take a grim turn but there is hope. These scripture readings speak of the end times, of persecution, of plagues, famines, wars and revolutions, of destruction and betrayal, and of God's judgement on evildoers. They are in many ways confronting us now and especially our future, with images of disaster, pain and suffering. Even though these readings present some dark image of the present and our future, we must be hopeful because we have hope in Christ Jesus. Yes, they leave us with uncomfortable feelings that things will get a lot worse before they get better. They get better when we fix our gaze on Jesus Christ and live a good and holy life.

In the gospel reading this Sunday, Jesus tells his disciples and us today, "the days will come when there will not be left a stone upon another stone that will not be thrown down... Nation will rise against nation, and kingdom against kingdom. There will be powerful earthquakes, famines, and plagues from place to place; and awesome sights and mighty signs will come from the sky. Before all this happens, however, they will seize and persecute you ... because of my name...Remember, you are not to prepare your defense beforehand, for I myself shall give you a wisdom in speaking that all your adversaries will be powerless to resist or refute" (Lc 21:6, 10-12b, 14-15). My sisters and brothers, Jesus warned his disciples and is warning us today how bad things will get but he also assures his disciples and us that, even though things will get bad and we will be persecuted, we must not be overwhelmed or paralyzed by fear because he us with us and for us. He tells us that we will be protected from any harm that comes our way; that means we must trust and live according to his word. We can see around us how bad things can get, where we are fighting, destroying each other, how war and hatred become an everyday thing, where the human dignity is not respected nor valued, where the spirit of the evil one takes over in many ways, where at time there is no hope, and where we are persecuted because we are Christians but he tells us "not a hair on your head will be destroyed" (Lk 21:18). As faithful disciples of Jesus and through the power of his Spirit we must continue to trust him and bear witness to him everywhere we go, especially when we are persecuted because of his name. With Jesus by our side, we are assured of the ultimate victory because he tells us "By your perseverance you will secure your lives" (Lk 21:19). My brothers and sisters, as we live in this troubled world, these words of Jesus of reassurance and hope for the present and future are always needed. Though the present time may seem dark, though many of us may live in despair, we must have hope and trust in the Lord because with him, we will be victorious; the light will overcome the darkness. "If God is for us, who can be against us?" Let us bless the Lord, now and forever.

Fr. Dieund

Desde el escritorio del administrador

Mis queridos hermanos y hermanas:

En este 33° domingo del tiempo ordinario, nos acercamos al final del año litúrgico de la Iglesia y estamos a punto de comenzar uno nuevo. Nuestras lecturas de las Escrituras de este domingo toman un giro sombrío, pero hay esperanza. Estas lecturas de las Escrituras hablan del fin de los tiempos, de la persecución, de las plagas, las hambrunas, las guerras y las revoluciones, de la destrucción y la traición, y del juicio de Dios sobre los malhechores. De muchas maneras nos están enfrentando ahora y especialmente a nuestro futuro, con imágenes de desastre, dolor y sufrimiento. Aunque estas lecturas presentan una imagen sombría del presente y del futuro, debemos mantener la esperanza porque tenemos esperanza en Cristo Jesús. Sí, nos dejan con la incómoda sensación de que las cosas empeorarán mucho antes de mejorar. Mejorarán cuando fijamos nuestra mirada en Jesucristo y vivamos una vida buena y santa.

En la lectura del evangelio de este domingo, Jesús nos dice a sus discípulos y a nosotros hoy: "Vendrán días en que no quedará piedra sobre piedra que no sea derribada... Se levantará nación contra nación y reino contra reino. Habrá poderosos terremotos, hambrunas y plagas de un lugar a otro; y vistas asombrosas y señales poderosas vendrán del cielo. Sin embargo, antes de que todo esto suceda, te agarrarán y te perseguirán... por mi nombre... Recuerda que no debes preparar tu defensa de antemano, porque yo mismo te daré una sabiduría al hablar que todos tus adversarios serán incapaces de resistir o refutar" (Lc 21:6, 10-12b, 14-15). Hermanos y hermanas, Jesús advirtió a sus discípulos y nos advierte hoy a nosotros lo mal que se pondrán las cosas, pero también les asegura a sus discípulos y a nosotros que, aunque las cosas se pondrán mal y seremos perseguidos, no debemos dejarnos abrumar ni paralizar por el miedo, porque él está con nosotros y está a nuestro favor. Nos dice que estaremos protegidos de cualquier daño que se nos presente; Eso significa que debemos confiar y vivir de acuerdo con Su palabra. Podemos ver a nuestro alrededor lo mal que pueden ponerse las cosas, donde estamos luchando, destruyéndonos unos a otros, cómo la guerra y el odio se convierten en algo cotidiano, donde la dignidad humana no se respeta ni se valora, donde el espíritu del maligno se apodera de muchas maneras, donde a veces no hay esperanza, y donde somos perseguidos por ser cristianos, pero él nos dice "ni un cabello de tu cabeza será destruido" (Lc 21:18). Como fieles discípulos de Jesús y por el poder de su Espíritu, debemos seguir confiando en él y dando testimonio de él dondequiera que vayamos, especialmente cuando somos perseguidos por su nombre. Con Jesús a nuestro lado, tenemos asegurada la victoria final porque nos dice : "Con vuestra perseverancia aseguraréis vuestras vidas" (Lc 21,19). Mis hermanos y hermanas, mientras vivimos en este mundo turbulento, estas palabras de Jesús de consuelo y esperanza para el presente y el futuro siempre son necesarias. Aunque el tiempo presente parezca oscuro, aunque muchos de nosotros vivamos en la desesperación, debemos tener esperanza y confianza en el Señor porque con él saldremos victoriosos; la luz vencerá a la oscuridad. "Si Dios está por nosotros, ¿quién contra nosotros?" Bendigamos al Señor, ahora y siempre.

P. Dieund

MASSES FOR THE WEEK OF NOV. 16, 2025

NOV. 16: THIRTY-THIRD SUNDAY ORDINARY TIME

5:30 p.m. Gregory L. Dillon Sr.
7:00 p.m. +Buenaventura Palaguachi Jerez
7:00 a.m. For the People
9:00 a.m. Katherine Cosgrove
10:30 a.m. Jose Munoz
12:00 p.m. Mass for Yaniris DelCarmen's 25th Birthday

NOV. 17: MONDAY, SAINT ELIZABETH OF HUNGARY

9:00 a.m. Josette Jean-Louis
7:00 p.m. +Maria Soto (3 month Anniversary)

NOV. 18: TUESDAY, WEEKDAY

9:00 a.m. Special Intention for Paula Hamilton
7:00 p.m. +Silvina Morales & Ubaldo Torres

NOV. 19: WEDNESDAY, WEEKDAY

9:00 a.m. Deceased Members of the O'Neill Family
7:00 p.m. +Cesar Rivera

NOV. 20: THURSDAY, WEEKDAY

9:00 a.m. Deceased Members of the O'Rafferty Family
7:00 p.m. +Maria Margarita Lima Quito

NOV. 21: FRIDAY, PRESENTATION OF THE BLESSED VIRGIN MARY

9:00 a.m. Special Intention for Katrina Kadlec & Family
7:00 p.m. Socorro Cazarez

NOV. 22: SATURDAY, SAINT CECILIA

9:00 a.m. Benjamin, Veronica & Edward Gruchacz
5:30 p.m. John Zinger
7:00 p.m. For the People

NOV. 23: OUR LORD JESUS CHRIST KING OF THE UNIVERSE

7:00 a.m. For the Parish
9:00 a.m. Terry Rizzo
10:30 a.m. Frank Capron
12:00 p.m. Jose Araujo (5th Anniversary)

CANDLES

ALTAR CANDLES will burn this week as a Special Intention for the sick of the parish.

SANCTUARY CANDLES will burn this week in memory of the Gola & Gruchacz family.

SUNDAY, NOVEMBER 9, 2025

- **REGULAR COLLECTION.....\$4,269.50**
- **BUILDING FUND.....\$917.00**
- **ALL SOUL'S.....\$6.00**
- **ALL SAINTS.....\$60.00**
- **MILITARY SERVICES..... \$328.00**

THANKS FOR YOUR CONTINUED SUPPORT!!!

***How dear is Our Lady of the Valley to your heart?
Please consider remembering her in your Will.***

STEWARDSHIP SCRIPTURAL REFLECTIONS

"...Rather, we wanted to present ourselves as a model for you, so that you might imitate us."

- 2 THESSALONIANS 3:9

Most people who live a grateful and generous life-style don't go around bragging about it. But through their words and actions, others do take notice. They notice because of the joy and peace that results and others desire this in their own life. Know that the **Stewardship** way you live your life may be the only interaction others may have with our Catholic faith.

PRAYER REQUEST CORNER

For the recently deceased:

For those who are ill: Kate Bamford, Rosemarie Arloro, Al Robinson, Alena & Todd Galante, Victor Cirello, Rita Lavery, Jason Illing, Angelina Killane-Sims, Thompson Family, Frances Kinsella, Romano Family, Llewellyn Ramos, Tina Galante, Jack McDonald, Pacita Ong, Christi Lynn & Scott Nichols, Melissa, Tyler Whille, Kathy Snell, Khadijah Harden, Jaxson & Jacob Rivera, Trinity Causey, Giana Kingsland, Kathy Snell, Betty & Vincent Battista, Terrance Durant, Robert Kren, Loraw Family, Anthony Yodeci, Catherine Trezza, James Schoenig, Barbara Mirsky, Laura Soero, Michael Guerrieri, Paula Ferraro, Betty J. Anderson, Ray Marks, The Brennan Family, Phyllis Racavich, Angela J. Davis, Howard Casey, Saul Zhunio, Mindy Holley, Natalie Floth, James Williams, Alicia Molina, Leila Mansing, Jean Barrateau, James Davis, Al DelVento, Elizabeth Martoe, Fr. John Nazzaro SDB, Maria Del Carmen Martinez Reynoso, Sr. Victoria, Miguel & Gabriel Otazo, Debbie Romano, Rachel Darko, Vaughn Miller, Hugh McCormack, Anthony & Vanessa Martoe, Adrian Kole, Maria Conceptia, Theresa Nadouvi, Baby Alma Anais Hernandez, Leonardo Cedeno, Michael Spiaggia, Fr. Greg Fishel SDB, Douglas Dillon, Michelle Davis, Bud Kuczenski, Humberto Castro, Annmarie Cicarone, Luisa Olmedo, Carmen Juliano, Elizabeth Hunt, Annette Ragonese, Robert Payne, Meredith Borrelli, Fran Steiner, Andrea Corbert, Natalie Wilkerson, Vincent Doyle, John Gruchacz.

ANNOUNCEMENTS

- Fr. Dieunel is looking for an IT volunteer person and someone who is good with social media for the parish. If you are interested, please contact the office or email Fr. Dieunel.
- Handmade olive wood religious articles from the Christian community in Bethlehem will be displayed in the back of the church after all masses for sale this weekend Nov. 15th & 16th. Your help can and will make a difference in the lives of our brothers and sisters in Bethlehem when you purchase some religious articles. Thanks for your support!
- Order forms for Decorated Wreaths and Small Grave Blankets are available at all entrances of the Church. The supplier will not be making Large Blankets this year. Decorated Wreaths - \$30.00; Small Grave Blankets - \$35.00. Please place your order forms in the collection basket or drop them off at the Rectory. Make all checks payable to Our Lady of the Valley. Items are scheduled to be delivered by Thanksgiving weekend. Thanks for you support!